

# A GAZETA

Redação, administração e oficinas: R. Barão de Mota Paes, 754

ASSINATURAS EM SÃO PAULO: AV. FRANCISCO MATARAZZO, 750

Data da fundação: 29 de Abril de 1923

DIRETOR-PROPRIETÁRIO: JOSÉ BENEDITO DA MOTTA

## “Programa do sr. Helio Leite está afinado com o do Governo do Estado”

Palavras do Secretário do Trabalho, deputado Antonio Morimoto, à nossa reportagem

«Vimos à cidade de Pinhal, eu e o deputado Raul Schwinden, a convite do Centro Estudantil «Erasmo Borges de Oliveira» do Colégio Agrícola «Dr. Carlos da Motta e Silva», para participar da V Semana do Estudante. Verifiquei estudantil dessa natureza é digno de aplauso e merece todo nosso apóio, porque é uma verdadeira forma de confraternização entre os estudantes, no sentido de cultivar a amizade, o civismo, o patriotismo, procurando, também, a integração dos estudantes na cidade.

É digno de nota o apóio dado pela s autoridades constituídas do Município às iniciativas tão auspiciosas dos estudantes da cidade de Pinhal, devendo este exemplo ser imitado por outras cidades de nosso Estado.

A centenária cidade de Pinhal, que outrora ocupou posição de destaque entre os municípios do Estado, e que por circunstâncias diversas estava à margem do progresso, está se dinamizando novamente sob a zezando orientação do Prefeito Helio Vergueiro Leite,

que, num esforço hercúleo, está procurando dar novas condições sócio-econômicas à população local, incrementando a industrialização e apoiando decisivamente a atividade e agro-pecuária, bem como a melhoria do serviço publico local, através de novas obras públicas, previstas no plano diretor da cidade. No que tange à instalação de novas indústrias no Município, devo esclarecer, na qualidade de Secretário do Trabalho, que tal programa do sr. Prefeito está afinado com o do Governo do Esta-

do, o qual está vivamente empenhado, através da Secretaria do Trabalho, ora sob minha responsabilidade, em descentralizar a indústria pelo interior afora. E, como tal, terá o mesmo integral apóio. Devo dizer ainda que as reivindicações da cidade terão todo meu apóio, não só no âmbito das atribuições da Secretaria do Trabalho, mas também no que se referirem a outras Secretarias, colocando-me como porta-voz destas mesmas reivindicações perante os outros secretários e o governador do Estado.

Quero, finalmente, em meu nome pessoal e em nome do illustre conferencista e deputado, Prof. Raul Schwinden, agradecer as manifestações de apreço que recebemos das autoridades, dos estudantes e da população de Pinhal. Renovo a certeza de que a família pinhalense continuará honrando as tradições de luta e de trabalho, a fim de que, somando seus esforços aos das populações de outros municípios do Estado e do Brasil, continue engrandecendo a estreitada Pátria».

## QUERMESSE

O povo já sabe que os pratos vieram em tamanho errado. Isso aliás, não é culpa dos promotores da quermesse. Mas essa de que não houve tempo para a troca está nos pareceres da baianada. É que na Diretoria do Asilo existe um elemento que pertence ao Caco-Velho. E isso é fogo! Aliás, em meio à preempção que chatava a demais diretores da Festa, esse famoso goleiro, (que não é o Pedro Vischi), saiu com essa: «colhem, deixem de boabugem, o prato é grande, mas o coração do pinhalense é maior».

Depois dessa... Só aquela outra do Jeep. Mas essa já é outra história...

Show: Há um certo cantor que está afinando a voz. É o «Jaanin Battello», um grande leleioiro.

A novidade da Festa: Prato-Família.

Uma sugestão foi bem aceita: não há a mínima inconveniência em cortar os pratos, diminuindo o seu tamanho.

Hoje, por certo, também

uma grande noite. Festeiros de hoje: Dr. José Rubens Bardele, Nelson Ferreira, Tholomeu, dr. Nelson Ferreira, Filippi, Guilherme Moraes Ribeiro, João Valsechi, José Américo da Silva, José Antonio Fernandes, Celso Teixeira, Antonio Fleitming, dr. Ciro Vergueiro Ribeiro, Celso Porto Fernandes, Terezo Vergueiro e Décio Moraes Ribeiro.

Alé

### Aniversário conjugal

Amanhã, comemoram mais um ano de vida conjugal o sr. Alberico Corsi e d. Neir Anticors Corsi, aqui residentes.

### Lares em festa

Acha-se enriquecido desde o dia 25 de Setembro último, o lar do sr. Antonio Medeiros Batista e de d. Elza Peres Batista, com o nascimento de Cláudia.

— Também está em festa o lar do sr. Angelo Domingues Neto e de d. Maria Helena da Silva Domingues, com o nascimento de Mariângela, ocorrido dia 26 último.

### Três aniversários num só dia

Família Luiz Galdino em festa!



Sr. Luiz Galdino

No próximo dia 9, aniversariará o sr. Luiz Galdino. Querido por todos que o conhecem, dado o seu coração magnânimo e o prazer de servir a todos que o procura, o aniversariante vem galgando os degraus do progresso sem deixar de ser o mesmo homem seruícal e simples. Como um dos proprietários do Rápido Pinhal S. A. e Viçoso Brazzachi S. A., vem dando o maior de seus esforços, juntamente com seus companheiros, para o engrandecimento dessas empresas de transporte coletivo. Juntamente com Luiz Galdino,

aniversariam seus filhos Luiz Galdino Jr. e srta. Maria Luiz Galdino.

— Nossos cumprimentos aos velhos e aos novos Galdinos!

### O “Santa Clara” em foco

Filme: «Caricéis de luxo»  
Projeção: Hoje e amanhã.

\* O idílio mais tórrido do ano! Gary Grant e Doris Day descobrem que nas batalhas-de-amor a rendição total é mais aconselhável! Uma intriga amorosa com muito sal e pimenta!

\* Quando um conquistador irresistível encontra uma jovem inconquistável, sai faísca! Produção da Universal. Além da dupla já mencionada, aparecem Gig Young e Audrey Meadows. Em eastmancolor e panavision!

\* Nesta maliciosa e romântica comédia, a simpática Doris se afasta por completo das suas caracterizações anteriores, aceitando as atrevidas propostas amorosas de Gary Grant, embora tremendo de medo. Para dominar este nervosismo, enquanto espera o seu galã, Doris toma um trago, logo após outro; depois rovia a conta e, quando Gary chega, sai adormecida como um lírio em seus braços...

## Fabulosa Ciliadeira da Metalúrgica «Santa Luzia»

A Metalúrgica «Santa Luzia» acaba de lançar novo tipo de lavranço da espetacular ciliadeira para 10 toneladas horas, com duas bicas de entrada, dois discos com 8 facas de aço (4 facas cada disco). Um silo de 100 toneladas po-

de ser enchido em apenas 1 dia, com a nova e sensacional ciliadeira. Oportunidade para quem deseja produção rápida e econômica.

De parabéns Jayme Estevan Benedetti com a nova máquina de sua fabricação.

# Amanhã, sensacional noite na Quermesse!

Alem de muitos assados e doces, grandes atrações serão apresentadas ao nosso público! Inúmeras surpresas!

Em São Paulo:

### Terceiro lugar para a fanfarra do Colégio Comercial

No Concurso de Fanfaras realizado pela Televisão e Rádio Record, a poderosa fanfarra do Colégio Comercial "Espírito Santo do Pinhal" entre outras 46, desfilou no vale do Anhangabá, na antiga Comissão julgadora e deu uma massa popular. As 80 figuras da fanfarra, com as quatro júniores ostentando os pavilhões Nacional, paulista e pinhalense, causaram magnífica figura, provocando demorados aplausos. E a "Escolinha" foi

Grandes umas, pequenas outras, mas em toda compra que você fizer na

## Comercial Marangoni

terá um desconto especial de 5%. Tudo da melhor qualidade a preços baixos de verdade.

Praca 13 de Maio, 106, em Pinhal - Telef. 2341

**Comercial Marangoni um nome que inspira confiança**

Seus rios precisam de **ACIDUROL**

Quem não precisa de **Importado comunicado**

Já chegaram na

# A Eletronica

os famosos

## Exaustores Náuticos

que não precisam furar paredes para serem colocados. Ultima novidade para qual-quer tipo de construção.

Rua José Bonifácio, 140 - Telefone 2810 - Pinhal

VIVA A VIDA COM **VITAPHOSPHAN**

Quem se nutre de massas pinhalenses, recomenda **Massas "Pinhalenses"!**

Um produto do Pacifico Moa de São Paulo

Não é preciso pensar!... Sômente a

# LOJA DIMARCUS

de Guido Amato e José Salvetti, vende peças menores preças da praça, confecções finas para homens e senhoras; oxovais para noivas; roupas feitas; saias e blusas japonesas.

Vendas também à prestações

Rua José Bonifácio, 31 - Telefone 2617 - Pinhal

### Correção Monetária

#### Aviso importante

O Benefício Télico Costará 15% de mais em São Paulo, Terceira, com base nos seus distantes clientes, no comércio e a indústria em geral, com as dívidas fixadas por lei, em 1964 de 167.184.

Para evitar a referência Correção Monetária, os contribuintes em débito, deverão tomar as seguintes providências:

- 1 - Poderão ser pagos, até o dia 15 de outubro, o próximo futuro, com a redução de 50% do valor das multas aplicadas, os débitos anteriores à vigência desta Lei.
- 2 - Será feita a Correção Monetária referente, aos débitos, inclusive juros e multas, que não foram liquidados nos seguintes termos:
- 3 - Até o dia 15 de novembro, o próximo futuro, com a redução de 50% do valor de 100.000,00 de Cr. ...
- 4 - Até o dia 15 de novembro, o próximo futuro, com a redução de 50% do valor de 100.000,00 de Cr. ...
- 5 - Até o dia 15 de novembro, o próximo futuro, com a redução de 50% do valor de 100.000,00 de Cr. ...

# Caninha Paineiras

Fínissima aguardente de cana, fabricada pela Fazenda Paineiras

## Paineiras S. A. Indústria e Comércio

Caprichosamente engarrafada na própria fazenda

Bairro das Paineiras - Fone 2399 - Caixa Postal, 89 - Pinhal

"A virvira-se esta noite", hoje às 9:15 e 21:15 horas, no Cine Eden

### Querem TV, procurem qualidade!

Já chegaram na A ELETRONICA os afamados

## TV PHILCO

chassi frio, de Fama Mundial.

Preços excepcionais

Rua José Bonifácio, 140 - Telefone 2810 - Pinhal

Em Casa Branca:

### Sorteio do Vila-64

pela Loteria Federal do dia 26 de setembro último. Foi o maior e grande sorteio que a famosa Caixa de Casa Branca, realizou todos os anos. O loteio não existe em Bauri. Duas escolas SENAI em conjunto na cidade, mais três em Marília, São José do Rio Preto e Presidente Prudente) estarão definitivamente preocupadas com esse tipo de problema.

As duas escolas SENAI de Bauri mantêm 4 cursos regulares: mecânica geral, mecânica de automóveis, eletrônica e marcenaria. Conta presente com 232 alunos. Conforme o curso, o aluno recebe uma inscrição profissional, que não tem especialização sempre de acordo com os interesses da indústria na região.

Alem das suas atividades normais, as escolas SENAI estão envolvidas em 100 trabalhos especializados, para a formação de mão de obra especializada. Para isso, cursos intensivos, de alto padrão.

### Bom negocio

Vende-se um fogão marca Brazil, com ota Superágil. Tratar na Rua Pedro, 109.

### "Sua compra vale ouro"

O Posto Central de Pinhal, em colaboração com a Prefeitura Municipal e a Prefeitura de São Paulo, lança em nossa cidade, Instituto de Habitação Socializada, para a formação de mão de obra especializada. Todo o freguês que passar uma determinada quantidade de dinheiro, receberá um cupom numerado que dá direito ao sorteio mensal, pela Loteria Federal, com probabilidades de ganhar valiosos prêmios.

### Impressos?

Gráfica Pinhal Ltda.

R. Barão de Mota Pais, 755

### Dr. Cassio de Azevedo Marques

Clinica de crianças

Rua-se marcar hora

Consultório: (Das 15:30 às 19 h.) - Praça Oswald Cruz, 29 - 4 andar - Cont. 48 - Tel. 31-288 - São Paulo

Residência: Telefone 30-470

### Waldy Perez

Orgão de Dança

## Aparelho de Raio X

Atendemos exclusivamente com hora marcada

R. 15 de Novembro, 155 - Tel. 2318

### Trânsito

Ministros das Assembleias do Grupo P.E.A., apelam aos responsáveis pelo serviço de trânsito de nossas ruas, que estudem com carinho a situação daqueles ruas, onde alguns motoristas e o menor esquecido pela vida alheia, trafegam por lá em alta velocidade.

### IVA

Foi fundado em Andaraí, o primeiro grupo de veteranos do Estado de São Paulo a receber os veteranos dos Estados da localidade. O nome escolhido foi União dos Veteranos de Andaraí (IVA).

Os burocratas daquele empreendimento esportivo, estão encontrando o melhor apoio possível no apoio dos esportistas andaraíenses.

### 1.º aniversário

Comemorou dia 27 de agosto último o primeiro aniversário natalício, o primeiro aniversário de 1.º aniversário do Paracatu de S. Paulo. Benedito Bonfatti, residente em São Paulo.

### Obra da Adoração

Retorno no Lar

A Obra da Adoração Nutritiva no Lar, comemora os estudos de Pinhal, que no próximo dia 17, deverá chegar à nossa cidade, em 19 horas, no Teatro Municipal. O diretor dessa obra é o Sr. Assis de Barros, residente em São Paulo.

### Aniversário

Antevésaria amanhã o jovem José Camilo Hartmann, nascido em São-Bastião Camilo Ramalho e funcionário dos Correios do Posto Central, receberá um cupom numerado que dá direito ao sorteio mensal, pela Loteria Federal, com probabilidades de ganhar valiosos prêmios.

### "Retrato de Wlad"

No dia 15 de corrente, às 20 horas, nos salões de E. C. Comercial, o grande artista romancista, apresentará a peça de sua autoria - "Retrato de Wlad".

Tratando-se de uma obra de estatura em pró do H. Hospital "Francisco Bonas, sempre grande beneficência pública.

### Salão de Beleza

Vende-se um, bem montado, com telefone.

Facilita-se o pagamento em prestações, com seu empreendimento. Tratar com a senhores Irene Orsi, à rua Vignato, número 39, em Pinhal.

### Passo um domingo agradável, no som de lindas melodias, no

## BAR CRISTAL

O ponto chave da cidade.

Das 10 às 12 horas, por conta da casa, são servidos deliciosos petiscos.

Rua Direita, 105 - PINHAL

### Casa - vende-se

A rua Marquês do Herval, 221. Tratar no local, com Lygia, entre 12 e 15 horas.

### Missa de 1.º aniversário

A família Martorano, convida as pessoas amigas e religiosas para assistirem à missa de 1.º aniversário que, por intercessão da almeida da saudosa

## Maria Catarina Martorano

mandará celebrar dia 9, sexta-feira, às 6 horas, na Capela da Santa Casa.

Por esse ato de solidariedade humana, agradecemos.

Pinhal, 4 de Outubro de 1964.

### Prefeitura Municipal

Lei nº 433, de 23 de Setembro de 1964

Intenta do pagamento de suas obrigações feitas por instituições religiosas

O Prefeito Municipal de Pinhal, usando de suas atribuições legais e nos termos aprovados pela Câmara Municipal, em sessão de 19 de maio de 1964, resolve, por falta de ardo legal, a sua municipalidade, em 31 de maio de 1964, no valor de 100,00, do artigo 2.º do parágrafo 2.º do artigo 2.º, para a cobrança do Imposto de Transmissão Imobiliária "inter-Vivos", a seguinte: feitas por instituições religiosas, a saber:

### "Voz do Agro"

Temos a grande satisfação de informar aos nossos leitores, colaboradores, esta publicação, que por um erro de impressão, não foi publicada a edição da 1.ª edição da "Voz do Agro".

Requerimentos despendidos

1 - Cancelamento de lançamento do taxa de "Imposto do Dia da Matéria".

A DIREÇÃO

Nova industria de fertilizantes vai ser instalada em São Paulo

São Paulo — SSI — O governo do Estado vai promover a instalação de fábrica de fertilizantes no Estado. Dessa maneira, além da expansão da produção dos diferentes tipos de adubos, por diversos estabelecimentos e 12 usinas de ração, o setor de fertilizantes experimentará novo incremento. Essa informação foi dada pelo secretário de Economia e Planejamento, Sr. Humberto Reis Costa, o qual esclareceu ainda que a contendação das medidas necessárias à concretização do empreendimento estará a cargo da sua Secretaria e da Secretaria da Agricultura.

Mimosos artigos para presentes - Relógios de bolso e de pulso - Pulseiras - jóias finas - Quebra-luz, etc., estão à sua disposição na

**Relojoaria Passarelli**  
Preços realmente acessíveis  
Rua Marquês do Herval, 88 - Telefone 2064 - Pínhal

**Conjuntos formica e Conjuntos estofados**  
em suasv prestações  
Enceradeiras, liquidificadores e bateadeiras de bolo, em prestações sem acréscimo  
Artigos de fama mundial a preços espetaculares  
**Na Casa Del Guerra você faz o seu plano**  
Praça da Bandeira, 146 - Telefone 2334 - Pínhal

**Eletro Técnico**  
Présta e exata instalação de força e luz. Conserto aparelhos eletrodomésticos.  
**José Thomé de Oliveira**  
R. Fátima Pereira de Matos, 116 Pínhal - Vila de Batina

Impressos?  
**Gráfica Pínhal**  
R. Barão de Mota Paes, 755

**Lúcio Vitor Olivier**  
Cirurgião-Dentista  
Galeria Moscou - Sala 3  
Atendimento com hora marcada  
Residência: Fone 2131

**Casa dos Pintores**  
Materiais para construções, tintas, vernizes, vidros etc.  
**Roberto Pasotti**  
Praça Moreira César, 55 - Tel. 2073  
Pínhal - E. S. Paulo

**Limpa, Conserva, Lustra melhor...**  
**OLEO DE PERODA**  
DISTRIBUIDOR EM SÃO PAULO  
SOLIM MORAES S.A. - Tel. 93-3882  
C. Postal 3298



**Cine Sta. Clara**  
Hoje em matinê, às 14 h. - "Caminhaço sogra em Paqueta", com Drey Gonçalves, o desenho "Era sómos a senhora do pai" e "Volúpia de bandejas", com Tim Holt e Líndia Douglas.  
À noite, em sessão às 19 e 21 h. - "Carícias de Inzo", em espetáculo o panfletório com Dora Dyer e Jerry Grant.  
- Amanhã à três-feira, às 20 h., repete.  
- Quarta-feira, às 20 h., "Aventura de sorte", com Gary Grant.  
- Quinta e sexta-feira, às 20 h., "Uma divida de amor", em cinematografia e esôdico com Fabian e Carol Lynley.  
- Sábado, às 20 h., "O dia em que a terra se incendiou", com Janet Munro e Leo McKern e "O gata curral", com Tim Holt e Líndia Douglas.

**Secção livre**  
**Cachorro desaparecido**  
Desapareceu um cachorrinho, de raça pequena, amarelo, peludo, focinho curto, de tamanho médio.  
Pede-se a quem souber de seu paradeiro avisar o sr. Antônio Ferrarini pelo telefone 2138, que será bem gratificado.  
Pede-se a quem o prendeu por a mão na consciência e entregar a seu legítimo dono, pois as crianças estão desaparecidas pelo seu cachorrinho.  
Toda coisa roubada não é aproveitada.

**Carimbos**  
Acelamos encomendas.  
Trata restar relação.

**Carimbos**  
Acelamos encomendas. Trata restar relação.

SENAI  
**22 anos**

São Paulo — SSI — Diversas solenidades marca hoje a passagem, em São Paulo, do 22.º aniversário de fundação do Serviço Nacional de Aprendizagem Industrial — SENAI. O acontecimento merece destaque já que o SENAI vem representando fator decisivo no progresso industrial por as letras, preparando mão de obra especializada e possibilitando o aperfeiçoamento do nível técnico do trabalhador brasileiro. Sua ação no preparo de técnicos especializados já ultrapassou as fronteiras brasileiras e em seus moldes estão surgindo em outros países organizações similares.

**Farmácia Nicofarma**  
Manipulação honesta. Preços sem concorrência.  
**Farmácia Nicofarma**  
Praça por fora, na grande por dentro.  
Agora em seu novo endereço: Praça 13 de Maio e Telefone 2601 — Peró da Commercial Marangoni

**A Pizzéria**  
Coxinhas - Empadas - Pastéis - Croquetes - Baurês  
**Especialidade da casa: PIZZA, ao sabor do mais exigente paladar!**  
Pedidos pelo telefone 2338  
Praça da Independência, 91 - Pínhal

**Missa de 1.º aniversário**  
As famílias Agostini e Andrade, convidam as pessoas amigas e religiosas para assistirem a missa de 1.º aniversário que, por intenção da alma do saudoso

**Carlos Marcondes de Andrade**  
mandarão celebrar dia 9, sexta-feira, às 6 horas, na Igreja Matriz local.  
Por esse ato de solidariedade humana, acidentalmente agradeçam.  
Pínhal, 4 de Outubro de 1964.

As mulheres e os homens de bom gosto compram na A UNIGA, de Abud Atié. Rua Direita n. 13 - Telefone 2373

**A morte do prof. Cid**

Causou profunda consternação em nossa terra o falecimento do prof. Cid de Oliveira Leite, devido pelo seu leuante de Educação e Indus. Transp. de São Paulo. O Colégio Apícola Estadual também perdeu importante colaborador. O falecimento ocorreu em São Paulo, no dia 2 de outubro de 1964, vítima de um acidente de trânsito. O prof. Cid de Oliveira Leite, nascido em São Paulo, em 1902, foi professor de Física e Matemática no Colégio Apícola Estadual. Foi também diretor do Colégio Apícola Estadual de São Paulo, de 1958 a 1964. Foi também diretor do Colégio Apícola Estadual de São Paulo, de 1958 a 1964. Foi também diretor do Colégio Apícola Estadual de São Paulo, de 1958 a 1964. Foi também diretor do Colégio Apícola Estadual de São Paulo, de 1958 a 1964.

**EMBORAS**  
Fazem anos hoje os srs. José Alberto Bartholomeu, bolino Deshchi, José Jannini e Adalberto José Gilio Galdrino, os srs. Maria Aparecida Constantino Oudino, e Maria Helena Dávala Davos, esposas do sr. Acácio Amilton Pires, o menino Milton, filho do sr. Renato de Moraes e a menina Sueli, filha do sr. Nelson Oliveira.  
Amanhã, os srs. Adolfo Brazzetti, Waldemar da Silva Costa, Pascoal Ruoco e Joaquim Romen de Cavalho Mendes; e a sra. Ana Rodrigues Flores, esposas do sr. Antonio Pinheiro, e a sra. Izandir, filha do sr. Policarpo de Almeida, são já falecidos.  
— Dia 0, os srs. Orestes de Moraes, Ary Prémontes e Amadeu Mundurici e Pedro Luiz, filho do sr.

Baterias de alumínio, barbedores Philips e Arno; cinzeiros, copos, pires, expansores Nautius, Waita e Contico; fogões a gás Cosmopolita, Brasil e Wallig; fogueiros Wolf; geladeiras Admiral, Prodomico, O. E. e Holbort; garrafas térmicas, aparelhos de pressão, panelas de pressão Cloak; secadores de cabelo Arno lux e Spam-Jet; Grill-Span (mo de pressão) e os formidáveis PURIFICADORES DE AR NAUTILIUS (sem toxica fumar a parede), são encontrados na

**A ELETRONICA**  
Salveti & Amato Ltda.  
Em 10 pagamentos e sem acréscimo  
Rua José Bonifácio, 104 - Telefone 2810 - Pínhal - E. S. Paulo

**Ao Preço Fixo** Sempre os melhores artigos, preços menores graças da praça.  
Agis José Abdala  
Grande sortimento de Lâmpas, Popelines, lãs e estampadas, Chapéus, Camisas e tecidos em geral.  
Distribuído, com exclusividade na cidade, Luz, Fátima, Canfêli e São Remo.  
**Ao Preço Fixo** - Praça 13 de Maio, 148 - Fone 2050 - Pínhal

**Casa Riachuelo**  
Não faça suas compras, sem antes consultar os preços da  
**Casa Riachuelo**  
Móveis, tapetes, máquinas de costura, geladeiras, bicicletas, rádios, formigas, armários de aço, sofá-cama, liquidificadores e mais centenas de outros belíssimos artigos.  
Rua Artur Vergueiro, 355 - Telefone 2817 - Pínhal

**S. A. Rodoviário Garça**  
Transportes de cargas  
Matriz: São Paulo - Rua Henrique Dias, 273 - Fone 92-3076  
Agência em Pínhal: Rua Cel. Joaquim Leite, 93 - Fone 2245

**Expresso Pínhal**  
Rua do Herval, 393  
Telefone 2955  
Em Andradás  
Rua Cel. Oliveira, 720  
Telefone 489  
Em S. Paulo  
Rua João Teodoro, 1233  
Telefone 93-8928

**Pinhalense!**  
Conheça o que Pínhal produz no setor de Móveis Metálicos, fazendo uma visita à

**Industria Casalecchi**  
Rua Senador Saravira, 210 - Pínhal

Aurelio Turasso; as sras. Tereza Carpi, viúva do sr. Serafino Carpi; e as sras. Hilda, filha do sr. Candido Ferreira, já falecido; e Vêrêria, filha do sr. João Vêrêria, o menino Antonio Henrique, filho do sr. Duane e as meninas Verônica, filha do sr. Alcino de Oliveira, e Ana Maria, filha do sr. José Pasotti e Flávia Helena, filha do sr. Pedro Vêrêria.  
— Dia 7, os srs. Dr. Mario Florencio, João Marques Queiroz e Norberto Gonçalves de Lima; e a sra. E. Leonor Maria, filha do sr. Walter Faustino Peres da Silva.  
— Dia 8, os srs. Flavio e Fernando Cartafelino, Eneas de Moraes e Pedro Luiz e a sra. Maria Amélia Macedo Barbalho, viúva do sr. João Bartholomeu, o menino João Luiz, filho do sr.

**Padaria, Confeitaria e Bar Santa Terezinha**  
Agora sob a orientação dos Irmãos Moreira, está oferecendo diariamente deliciosos pães, rosas, doces, biscoitos, bolachas e chopp.  
Rua José Bonifácio, 114 - Telef. 2450

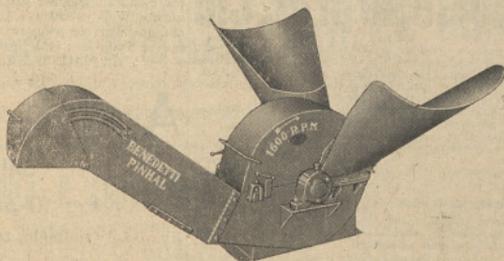
**Pôsto Shell**  
Raimundo & Cia. Ltda.  
Lavagem e Lubrificação em geral  
Óleos Lubrificantes para todos os fins  
- Seriedade e Cortesia  
Praça 13 de Maio - Fone 2571 - Pínhal

«Carícias de luxo», hoje em duas sessões, às 19 e 21 horas, no Cine Santa Clara

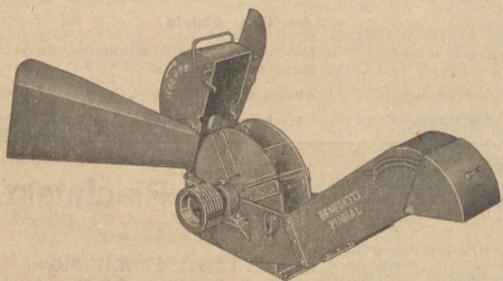
# NÔVO

Lançamento das máquinas **BENEDETTI**

**Ciliadeira** para 10 toneladas horárias, com duas bicas de entrada, dois discos com 8 facas de aço (4 facas cada disco).



Aspecto da máquina fechada



Aspecto da máquina aberta

Atendendo a insistentes pedidos de amigos pecuaristas, criamos mais este **NÔVO** produto, o qual facilitará o preenchimento de **1 silo para 100 toneladas, em apenas um dia.**

Visitem sem compromisso a

**Metalúrgica Santa Luzia**  
Fundição e Mecânica

Fabricante de Máquinas Agro Pecuárias

Jayme Estevam Benedetti & Cia. Ltda.

Fones 2462, 2464 - C. Postal, 35

End. Teleg. BENEDETTI - PINHAL  
Estado de São Paulo

Patente requerida pela Metalúrgica Santa Luzia

## O "Cine Eden" no tarz

Felícula: «Divirta-se à noite»  
Exibição: Hoje e amanhã.

\* Outro grande «show» na tela do Eden em tecnicolor e tecinirama! O espectador sentir-se-á levado para as mais belas regiões do globo, sempre na delícia do mais deslumbrante espetáculo!

\* «Divirta-se à noite», sucesso da Warner, é o novo super «show» dos «shows»! É considerado «O mundo de noite n. 2». Desarto, pode-se aquilatar da grandiosidade do celulóide! Bostes, as mais famosas, diferentes raças num constante deleite para os olhos e para os ouvidos!

\* Sequência inesquecível na variação de formidáveis espetáculos! Lindas mulheres, consagrados artistas de circo e de boate. O filme agrada mesmo!



**PILOGENIO**

## Paraguaios em Pinhal

Estiveram em visita a Pinhal, há poucos dias, os irmãos Quinónez, abastados e progressistas comerciantes paraguaios, que ficaram hospedados em casa de nosso prezado amigo Nicola Martorano.

Os irmãos Quinónez — Bartolome, Eulógio, Ysidro e Juan de La Paz são proprietários da Transparaguay (transportes rodoviários entre o Paraguai e o Brasil) e da Brazilproducts, companhia importadora e exportadora, que age no Paraguai, Uruguai e Argentina. Duas empresas que colaboram intensamente para o intercâmbio entre quatro nações, propagando seus produtos, incrementando progresso.

Tiveram os irmãos Quinónez impressão magnífica de nossa terra e de nossa gente. Aproveitaram para assistir ao final da Semana do Estudante, que os impressionou igualmente.

Tiveram palavras de admiração para com o Edifício «Santu Pilógenia» e a oficina da Gráfica Pinhal Ltda.

— Sensibilizá-los com a visita e com as palavras elogiosas. Graças pela difusão.

## Baile das Estrélas

Sensacional!

Dia 10 de Outubro, Sábado, no E. C. Comercial

Haverá a escolha da «Estréla da Noite»

Ritmo pelo novíssimo

**Conjunto Excelsio**

Reservas de mesas pelo fone 2138 ou com os alunos da 4.a série Ginásial Comercial.

**Ande um pouco mais e ganhe muito**

visitando as novas instalações da  
**Lojinha da dna. Alvína**

Grande sortimento de tecidos e roupas feitas.

Otimos preços

Rua Regente Feijó, 212 - PINHAL - Est. 5. Paulo

## Aos assinantes de São Paulo

Solicitamos aos nossos assinantes de São Paulo a fineza de efetuar o pagamento de suas assinaturas em nosso escritório naquela capital, à av. Fco. Marrazzo, 750 - tel. 62-0506.

## Farmácia N. S. Aparecida

Atende-se dia e noite

Antes de adquirir seus medicamentos, consulte os nossos preços pelo telefone 2459.

Nosso lema é: vender barato para vender bastante.

R. Marquês do Herval, 12 (Em frente ao arçogue do João)